

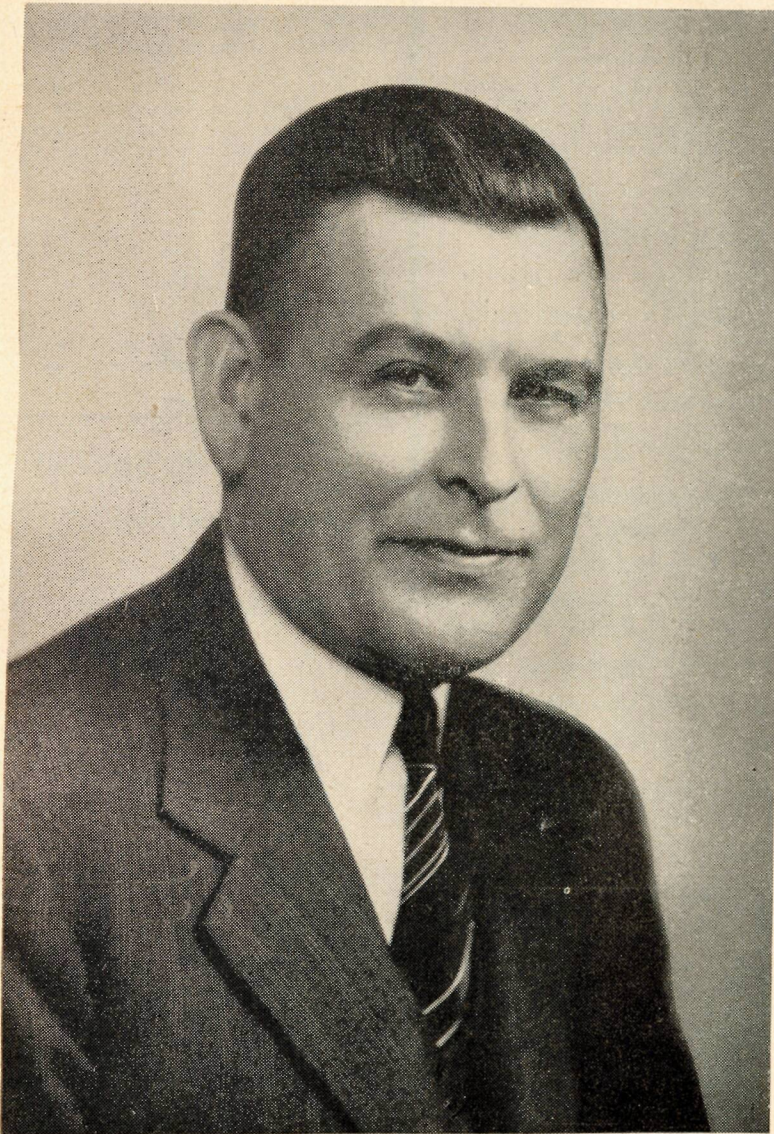
El Heraldo de Santidad

"Porque la Voluntad de Dios es Vuestra Santificación"

Vol. IV

1 de Diciembre de 1949

Núm. 5



Dr. Samuel Young

Superintendente General

Iglesia del Nazareno

GEMAS para Ministros

La Verdadera Libertad

1. Libre de la ley (Romanos 7:6).
2. Libre de maldición (Gálatas 3:13).
3. Libre de pecado (Romanos 6:6-7).
4. Libre de condenación (Juan 5:24).
5. Libre del poder de Satanás (1ª Corintios 5:18).
6. Libre de la muerte (2ª Corintios 1:10).
7. Libre del infierno (1ª Tesalonicenses 1:10).

—De El Faro Femenil

El Gozo del Creyente

1. Nos gloriamos en el Señor (2ª Corintios 10:17; Isaías 41:16).
2. Nos gloriamos en el conocimiento de Dios (Jeremías 9:23-24).
3. Nos gloriamos en la tribulación (Romanos 5:3; Hechos 5:41).
4. Nos gloriamos en la cruz (Gálatas 6:14).
5. Nos gloriamos en las cosas de Dios (Romanos 15:17; Hebreos 5:1).
6. Nos gloriamos en nuestras flaquezas (2ª Corintios 12:9).
7. Nos gloriamos en la salvación de las almas (1ª Tesalonicenses 2:19-20).

—Recorte

La Guarda del Corazón

Proverbios 4:23

El término corazón en la Biblia significa la naturaleza interior, la calidad moral, el asiento de propósitos y pasiones, de amores y odios y determinaciones. Aquí se nos insinúa la necesidad de tener cuidado sobre todas las cosas de nuestro corazón, porque al hacerlo aseguramos la eternidad.

1. Del corazón depende el destino de la vida. Allí deben guardarse los grandes tesoros. Dios es nuestro Guardador, porque nadie puede guardarnos como El.
2. El corazón guardado hace más que entregarse a El, permite que Dios lo inspeccione, lo examine. "Conócete a ti mismo" reza el adagio antiguo. Pero lo más importante es que Dios nos conozca. El nos mostrará lo que necesitamos.
3. Ningún proceso es más interesante para permitir la inspección de Dios que el sacramento de la Santa Cena. Necesitamos prepararnos para la inspección.
4. El sacramento es además un acto de separación del corazón, y de rendición a Dios.

El Joven Rico

Lucas 18:18-25

- I. Hizo la pregunta suprema.
 1. Cristo escudriña su actitud hacia Dios.
 2. Le corrige su interpretación de la Ley.
 3. Un testimonio errado.
- II. Recibió una respuesta severa.
 1. No guardaba el primer mandamiento.
 2. Tenía que hacer a un lado a Mamón.
 3. Tenía que seguir al Dios verdadero.
- III. Oyó una verdad solemne.
 1. Idea errónea de la riqueza material y espiritual.
 2. Imposible que los que confían en sus riquezas entren en el reino.
 3. La amonestación para todos.

Vemos a Dios Como

1. Redentor, por medio del Cordero (Exodo 12:24).
2. El que guía en la nube (Exodo 13:21).
3. Salvador en el mar (Exodo 15:26).
4. Proveedor del maná (Exodo 16:15).
5. Defensor (Exodo 17:13).

La Transformación de un Cristiano

Colosenses 2:11

1. De muerte a vida (Juan 5:24).
2. Del poder de Satanás al de Dios (Hechos 26:18).
3. De las tinieblas a la luz (Juan 8:12).
4. De pecador a santo (1ª Corintios 1:2).
5. De la ley a la gracia (Romanos 6:14).
6. De la antigua naturaleza a la nueva naturaleza (Efesios 4:22-24).

—Copiado

Todas las Cosas y Cristo

Colosenses 1:15-29

1. Cristo creó todas las cosas (16).
2. Cristo creó todas las cosas para El (16).
3. Cristo fué antes que todas las cosas (17).
4. Cristo sostiene todas las cosas juntas (17).
5. Cristo merece la preeminencia en todas las cosas (18).
6. Cristo reconcilió todas las cosas en Dios (20).
7. Cristo reconcilió a todos los creyentes con Dios (21, 22).

—De El Faro Femenil

Nuestra Portada

Doctor Samuel Young, Superintendente General de la Iglesia del Nazareno. Fué electo a este importante puesto en la Asamblea General de 1948 celebrada en San Luis, Missouri. A la sazón era Presidente del Colegio Nazareno del Este en Wollaston, Massachusetts.

Como pastor, estuvo al frente de las siguientes iglesias: Salem, Ohio; South Portland, Maine y Wollaston, Mass. Fué también Superintendente del distrito de Nueva Inglaterra por un período de seis años. Ha sido miembro de la Junta General de la denominación por diez años anteriores a la fecha de su elección como Superintendente General.

El doctor Young recibió su grado de Bachiller en Artes en el Colegio Nazareno del Este y posteriormente su maestría en la Universidad de Boston. Es un excelente orador sagrado. Su popularidad se deja sentir en el campo de la juventud y convenciones de ministros.



El Heraldo de Santidad

1 de Diciembre de 1949

Honorato Reza

Director

Casa Nazarena de
Publicaciones
Administrador

Vol. IV

Núm. 5

EL HERALDO DE SANTIDAD es el órgano oficial de la Iglesia del Nazareno en los países de habla hispana. Se publica quincenalmente por la Casa Nazarena de Publicaciones, 2923 Troost Ave., Box 527, Kansas City 10, Mo., E. U. de A. Subscripción anual, un dólar. Número suelto, 5 centavos. Pendiente de admisión como correspondencia de segunda clase en los Estados Unidos de Norte América.

Published semi-monthly by the Nazarene Publishing House, for the Church of the Nazarene. Subscription price, \$1.00 a year in advance. Single copy, 5 cents. Application for entry as second-class matter in the U.S.A. is pending.

Registrado como correspondencia de segunda clase en la Administración de Correos de Guatemala, A. C., el 22 de mayo de 1947 bajo el número 601. Printed in U. S. A. Impreso en los E. U. de A.

El Libro de los Libros



El "día de la Biblia" se celebra a través del mundo cristiano con interés creciente. Si bien es cierto que el día de celebración difiere de acuerdo con cada país latinoamericano, tenemos entendido que con el tiempo se espera celebrar este día en el mes de diciembre de cada año. Por ahora es un aliciente el pensar que en medio de la carrera vertiginosa de la vida, el mundo religioso se detiene una vez al año a rendir un tributo de gratitud al Libro de los libros.

Tenemos muchas razones por las que deberemos alabar la Biblia como la Palabra de Dios. Desde el principio de las edades, Dios se ha revelado a sus hijos de una manera u otra. En este sentido resulta correcto asumir que el hombre sabe de Dios tanto como Dios le revele de sí mismo. "Nadie vió al Padre sino el Hijo y aquel a quien el Hijo lo quisiere revelar." Pero el Hijo, no hay que olvidar, es Dios y por eso decimos que en el Hijo, Dios se reveló a sí mismo al mundo.

La revelación hablada del tiempo de los patriarcas como Noé, Abraham, Jacob, Moisés, etc. que conocemos a través de la tradición dió lugar a la revelación escrita encerrada en los sesenta y seis libros de la Biblia— el Antiguo Testamento con treinta y nueve libros, y el Nuevo Testamento con veintisiete. Esta revelación escrita, ha venido a ser para el mundo evangélico la única norma de fe y conducta. Las disciplinas y manuales de las denominaciones, han tenido su base en este Libro incomparable. Notemos cuatro razones por las que debemos ensalzar la Biblia.

1. *Su unicidad.* A pesar de que las diferentes porciones de la Palabra de Dios se escribieron por diferentes autores, a través de un largo periodo de tiempo y que cada autor escribió bajo diversas condiciones de ambiente habiendo nacido en diferente cuna y con diferentes condiciones físicas, sociales, y educativas, la Biblia trata de un solo asunto a través de sus páginas—el plan de Dios para la salvación del hombre. El lenguaje no puede ser superado por la inteligencia más favorecida. No se encuentra ninguna contradicción en el material escrito pues las llamadas contradicciones han de considerarse a la luz de la época en que vivieron los autores. El Libro es único en su especie. Ha sido el libro mejor vendido en el mundo. Ha contado con más opositores que cualquiera otra obra y siempre está al corriente con las épocas mundiales. De él beben los artistas, los literatos, los políticos, los profesionales y los evangélicos. Es un libro único.

2. *Su Multiplicidad en Cuestiones Seculares.*

Aunque la Biblia no es historia, en ella se basan los historiadores. Aunque no es geografía, no hay mejor tratado sobre esta ciencia, que la Biblia. Aunque muchos la desprecian por antigua, los arqueólogos la tienen en alta estima. Es eficiente cuando se le considera como base de las artes y de las ciencias. Trata de múltiples asuntos y en todos ellos es la autoridad más respetada.

3. *Su Mensaje es Adecuado.* El que se siente triste encuentra en la Biblia su mensaje de esperanza; el que está alegre encuentra mayor solaz para su felicidad; el enfermo encuentra fe y resignación; el despreciado y pobre encuentra bendición sin límite; el que ha perdido un ser querido encuentra ayuda y consejo; el que está a punto de hacer una decisión importantísima encuentra un punto de equilibrio; el que está acosado por los problemas de la vida halla luz directriz.

Gracias a Dios porque la Biblia tiene un mensaje adecuado y oportuno para todo ser humano cualquiera que sea su condición y perspectiva. Con sólo leerla con sinceridad e introspección encontrará el individuo una fuente de inspiración y aliento en sus páginas. Sí, la Biblia es todo para mí porque es la Palabra de Dios. Su mensaje es la pauta de mis acciones, el timón de mi vida, la brújula de mi ser.

4. *Su efectividad Espiritual.* Fuera de la Biblia, no ha habido ni habrá un libro que logre cambiar la vida de un individuo. Es posible leer libros de moral, de literatura, de economía y de filosofía, de teología, etc. y lo más que el hombre recibirá será un conocimiento formal más o menos completo. Pero con solo leer la Biblia los asesinos y ladrones se han vuelto gentes de bien, las prostitutas han vuelto a la vida de respeto y de buena reputación, los borrachos han dejado el licor, los avaros y orgullosos se han vuelto filántropos y humildes, los indignos malhechores han dejado de ser lacras de la sociedad para convertirse en fuentes de inspiración y felicidad.

Solo el Libro de los libros ha logrado traspasar los umbrales de las diferencias de raza y el prejuicio para dar un mensaje de esperanza a todos los hombres. La razón de ello es que viene de Dios y Dios no hace diferencia ni acepción de personas.

Ensalcemos la obra de la Biblia con gratitud y sinceridad. Presentemos su mensaje por dondequiera, acatemos sus mandamientos y practiquemos sus consejos. Jesucristo dijo: "Escudriñad las Escrituras..... porque ellas son las que dan testimonio de mí" (Juan 5:39).

—H. R.

El Libro de Todas las Naciones

¿El libro de todas las naciones! ¿No es este un título presuntuoso? ¿Cómo puede haber un libro de todas las naciones? Desde luego la idea parece fantástica, pues que los hombres difieren tanto en lenguaje, costumbres y tradiciones.

Por más que parezca imposible a primera vista el título, una persona sensata y razonable, concluirá que la Biblia en realidad es el Libro de todas las naciones. Esto no quiere decir que sea la lectura principal de todas las naciones, sino más bien que es el Libro que apela a todas las gentes y es leído por todas las naciones a la vez que es potencialmente provechoso en una escala mundial.

(1) Supongamos que un editor dice a un hombre: "Quiero que escriba usted un libro."

El puede contestar: "Yo siempre he creído que puedo escribir un libro. ¿Pero qué clase de libro quiere usted?"

El editor explicaría, "Yo quiero que usted escriba un libro cuyas diferentes secciones puedan ser traducidas en 1,090 idiomas y dialectos, un libro que jamás esté fuera de prensa por cuatrocientos años, un libro que sea el que más se venda año tras año, y no solamente en una nación sino en muchas. Que su lectura estimule a los hombres a buscar la libertad para ellos mismos y para sus semejantes, haciendo abstracción de la seguridad personal. Debe ser un libro en el que los hombres de todas las lenguas y culturas en todas partes del mundo puedan encontrar un cuadro perfecto de la naturaleza de Dios y de sus relaciones adecuadas para con El. En una palabra, debe ser un libro en el que los hombres encuentren a Jesucristo."

Mucho antes de la última declaración, cualquier hombre, aún el más experto escritor en América, (o en cualquier otro país), interrumpiría más o menos con la siguiente expresión: "Yo no puedo escribir semejante libro. Ningún hombre puede escribirlo. Solamente Dios podría escribir ese libro."

El mundo tiene ese Libro. Es el Libro que se abre paso a paso a través de los linderos que cercan a los hombres.

(2) La Biblia sobrepasa al tiempo. Tenemos aquí una biblioteca de sesenta y seis libros escritos en hebreo, griego y arameo, en un país como del tamaño del Estado de Vermont (de los EE. UU.). Estos idiomas se hablan tan sólo por algunos cientos de millares de gentes y se leen tan sólo por algunos millares. Cualquiera otro libro con semejantes antecedentes, habría pasado al olvido hace muchos años. Aun una novela popular registra un lugar alto en las ventas anuales por algunos años, cuando mucho.

Vamos suponiendo otra vez que a un presunto editor se le ofrece un capital para que principie un negocio y que el hombre que proporciona el dinero, pusiese tan sólo una condición: Debe limitarse a la producción de un solo libro. Si ese editor escogiese cualquier otro libro que no fuese la Biblia, estaría sentenciado a fracasar. Con la Biblia tendría la buena oportunidad de tener éxito, siempre que dominase las instrucciones destrezas que se requieren para su publicación.

(3) La Biblia no conoce límites territoriales. Ella entrelaza a todos los linderos nacionales. La historia del hambre actual que el mundo experimenta por la Biblia es una de las manifestaciones más alentadoras a la vez que constituye un reto en el día de hoy. El conocimiento de la demanda actual disipa toda duda en cuanto a que si es o no la Biblia. El Libro de todas las naciones, pues que por todas partes de la tierra la gente que tiene hambre espiritual está recibiendo el evangelio con grande anhelo.

(4) La Biblia no está limitada por los lenguajes. Ha sido traducida, cuando menos en parte a 1,090 idiomas y dialectos. Ni tampoco es este un hecho consumado. Durante el último medio siglo alguna parte de la Biblia ha estado apareciendo en un lenguaje que hasta ahora no la había tenido, a razón de uno en cada 32 días, y el proceso jamás había estado tan activo como hoy.

La traducción de las Escrituras, es una de las empresas más difíciles a la vez que más inspiradoras del mundo. Eso de vivir con gente primitiva, escuchar su raro lenguaje, captar sus sonidos en alguna forma escrita, formar una gramática, compilar un diccionario, descubrir palabras de profundo significado espiritual entre quienes jamás se habían acariciado esas ideas, es un trabajo verdaderamente difícil. En cambio, sus recompensas, son ilimitadas, porque cuando la Biblia habla a las gentes en su propia lengua, ellos invariablemente escuchan en esas palabras la voluntad de Dios.

"Yo estoy en ese Libro," dijo un africano nativo. Las Sagradas Escrituras en forma escrita son el semillero permanente para el evangelio entre cualquiera gente. Ellas abren la puerta no tan sólo para la salvación, que es lo esencial, sino para la alfabetización y por consiguiente para la cultura del mundo. ¿Qué puede hacer un hombre en favor de su hermano que vive en un estado primitivo, que pueda ser más inspirador que darle en su propio lenguaje la Palabra de Dios?

(5) La presente demanda mundial es la evidencia suficiente de que este Libro, escrito hace tantos siglos, sigue trascendiendo los límites de tiempo,

territorio y lenguajes. ¡El Libro de todas las naciones! En su uso descansa nuestra única esperanza de construir un nuevo mundo porque en este Libro encontramos la historia de Jesucristo.

(6) El salvar almas, consolar a los tristes e inculcar ideales en los hombres, no es tan fácil de dramatizar como el proveer alimentos y medicinas. No hay manera de medir las calorías espirituales diarias de ningún pueblo, porque ésta “no es hambre de pan, ni sed de agua, sino de oír la Palabra del Señor” (Amós 8:11).

El asunto principal sobre el cual hay que decidir, no es el de que si vamos a tener misioneros en el extranjero, sino que si ellos habrán de ser misioneros que proclamen el evangelio del “Cordero de Dios que quita los pecados del mundo.” En la ejecución de este encargo, la Biblia es un instrumento indispensable.

(7) Los hombres que aman la Biblia han sido hombres que aman la libertad. Aquellos ingleses que obligaron al rey Juan a firmar la Carta Magna en 1215, fueron inspirados por las traducciones del venerable Beda (es sólo un ejemplo).

(8) La Biblia tiene la única y efectiva respuesta a largo plazo para nuestro dilema mundial. De la misma manera en que la mejor noticia en el panorama del mundo es el hambre por la Biblia, así el programa más positivo para la construcción de un mundo mejor, es llevándoles este Libro a las gentes.

—Traducido por H. T. Marroquín

En la Biblia

En la Biblia tenemos historias hermosas,
De muchos que en tiempos pasados vivieron:
De Abraham, de Moisés, de Samuel y de otros
Que, fieles a Dios, su voz obedecieron.

En la Biblia tenemos lindas poesías:
Los Salmos, que antes en coro cantaban,
Alabando a Dios, y con gran alegría,
Salterios y arpas y flautas tocaban.

En la Biblia tenemos historias de Cristo,
Sanando a los cojos, los ciegos, los sordos,
Bendiciendo con tierna dulzura a los niños,
Trayendo un mensaje de amor para todos.

¡Oh, qué cartas tan bellas la Biblia atesora
De Juan, y Santiago, de Pedro y Pablo!
Y porque podemos leerlas ahora
¡Oh, Dios bondadoso! mil gracias te damos.

—E. C. de Naylor

Billy Sunday y su Biblia

Uno de los más bellos y fieles tributos que han sido escritos en honor de la Biblia es el de Billy Sunday, el gran evangelista, confirmado constantemente en su predicación. Dice así:

“Hace veintinueve años, llevando el Espíritu Santo como guía, entré en el pórtico del Génesis, recorrí las galerías de arte del Antiguo Testamento, en donde se ven los retratos de Noé, Abraham, Moisés, José, Isaac, Jacob y Daniel, pendientes de sus muros. Pasé luego al salón de conciertos de los Salmos en donde el espíritu recorre todo el teclado de la naturaleza hasta parecer que cada flauta del gran órgano de Dios responde al arpa de David, el dulce cantor de Israel.

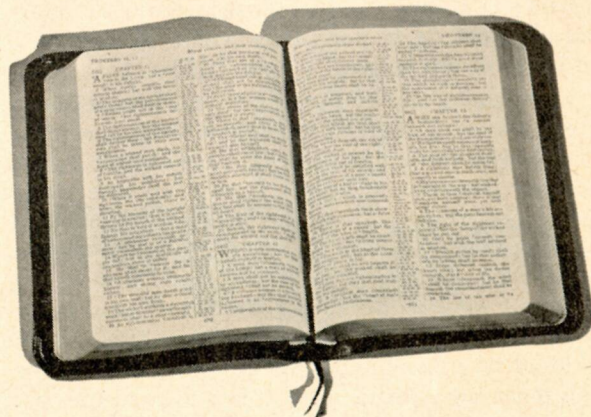
“Penetré después en la cámara de Eclesiastés, donde se oye la voz del predicador, y al conservatorio de Sarón y el lirio del valle en donde las más finas especias y esencias perfumaron mi vida.

“Visité luego la oficina de negocios de Proverbios, de donde pasé al observatorio de los profetas. Vi allí telescopios de varios tamaños, dirigidos hacia acontecimientos lejanos y concentrándose en la estrella resplandeciente y de la mañana, que había de levantarse sobre las colinas de Judea para nuestra salvación y redención.

“Entré luego en la sala de audiencias del Rey de reyes y admiré la gloriosa visión descrita por Mateo, Marcos, Lucas y Juan. Luego fui al departamento de correspondencia en el que Pablo, Pedro, Santiago y Juan escribieron sus epístolas; y por fin me hallé en el gran salón del trono del Apocalipsis, donde se sienta el Rey de reyes en su trono de gloria teniendo en su mano la salud de las naciones, y no pude menos que clamar:

*‘Loores dad a Cristo el Rey
Suprema potestad,
De su divino amor la ley
Postrados aceptad.’ ”*

—El Testigo



Encendiendo la Luz

Por Esteban S. Blanco, D.D.

La Lectura de la Biblia Enciende la Luz

LA mejor manera por la que el cristiano puede encender la luz de Dios es leer la Palabra Santa, la Biblia. El salmista menciona esta verdad cuando describe a la Palabra de Dios como "lámpara a mis pies..... y lumbrera a mi camino." Cuando se oprime el apagador, viene la luz y por tanto podemos ver todo lo que hay en el cuarto. De la misma manera, cuando leemos la Palabra de Dios, el cuarto de la vida se ilumina y sabemos dónde estamos.

Para usar otra figura, la Biblia es nuestro mapa o cartilla de viaje. Si la usamos evitará que nos perdamos en el camino. Revelará el objetivo de la vida y nos dirá cuándo y dónde dar vuelta si es que hemos de encontrar este objetivo. En otras palabras, la Biblia es una fuente de dirección divina e inspiración en un mundo en donde la cosa más fácil es ir por camino equivocado.

No es Luz Para el Ciego

Debe recordarse que ninguna revelación recibe el ciego no importa cuántas veces encienda la luz en la noche. No podría ver, aun cuando hubiera luz. Lo mismo se aplica espiritualmente. El individuo debe tener ojos para ver, de otra manera la luz de nada le servirá. Por eso es que principiamos nuestra discusión con el cristiano. Tiene ojos para ver; y cuando lee la Palabra de Dios puede saber lo que es y a dónde debe dirigirse. No es así con el pecador porque es ciego espiritualmente.

Lo Esencial de una Actitud Correcta

No debemos olvidar que la actitud del individuo es importantísima. Mucho oímos acerca de un criterio amplio pero en este caso lo que se quiere no es un criterio amplio sino una voluntad amplia. Debemos estar dispuestos a seguir a donde Dios nos guíe y a comprender su plan de acuerdo con lo que nos dice la Biblia. "El que quisiere hacer su voluntad conocerá de la doctrina si viene de Dios, o si yo hablo de mí mismo" (Juan 7:17).

El desviado, aunque insensato, no necesita errar (véase Isaías 35:8). No queremos decir que debe uno ser ignorante y falto de la capacidad de aprender; no obstante, debemos insistir en que quien quiere descubrir la voluntad de Dios al encender la luz, es decir, al leer la Biblia, necesita más un espíritu recto que una mente superior. Si tiene este espíritu y esta mente, bien y conforme; pero la falta de un espíritu recto jamás podrá suplirse con la facultad de una mente despierta y superior. Debemos tener un espíritu recto, una voluntad que per-

mita ser dirigida, así como una intuición espiritual si es que hemos de recibir beneficio de leer la Biblia.

La Interpretación es Esencial

Junto con la lectura de la Palabra divina debe venir su interpretación. Esto se lleva adelante por el estudio de lo que uno lee. Es posible seguir las referencias marginales, consultar una concordancia a fin de encontrar otros pasajes en donde se usa la palabra llave que se estudia o usar los comentarios que otros han hecho con respecto a esta palabra. Es aquí donde llega el predicador con su mensaje. Además, tenemos la obra del Espíritu Santo o el Espíritu de la Verdad. El es el espíritu de la iluminación o revelación, y puede proporcionar luz como ningún otro medio puede hacerlo. El ha inspirado la Biblia, y puede revelar sus verdades a los que la poseen.

Hay Dirección Continua

La Biblia nos da dirección continua si solo deseamos recibir su consejo de manera adecuada; esto es, si vamos a seguir las sugerencias que hemos mencionado antes. O como un comentarista nos dice, "la lámpara a la que el salmista se refiere es para la noche y la luz es para el día. La Palabra de Dios es una lámpara a nuestro camino y una luz a nuestro sendero, nos provee dirección, tanto durante el día como durante la noche. Con la Biblia a la mano, no necesitamos carecer de dirección. Es la columna de fuego en la noche, y la columna de nube en el día."

Hay Dirección para toda Situación

La Biblia nos da también ayuda en toda clase de situación. La vida no es monótona, sino llena de experiencias variadas. Hay tristeza, dolor, pérdidas, pobreza, ignorancia, desaliento, enfermedad, y la muerte se enseñorea del gozo, el placer, las riquezas, el conocimiento, la salud, y la vida. Para cada una de estas experiencias que viene a todos los hijos de Dios, hay un mensaje de esperanza en la Biblia. Esta universalidad de las Escrituras a sea su adaptabilidad a todo tipo de necesidad humana se sugiere por 2ª Timoteo 3:16-17 que dice: "Toda escritura es inspirada divinamente y útil para enseñar, para redargüir, para corregir, para instituir en justicia, para que el hombre de Dios sea perfecto, enteramente instruido para toda buena obra."

Revelación del Yo Interno

La Biblia revela a todo individuo su condición interna. Es un reflector divino que llega hasta lo más profundo del alma humana. Si mantenemos su luz encendida, será difícil que el diablo o cualquier otra persona nos engañe respecto a nuestra condición de corazón. Esta verdad se recalca en el siguiente versículo: "La palabra de Dios es viva y eficaz y más penetrante que toda espada de dos fi-

los: y que alcanza hasta partir el alma, y aún el espíritu, y las coyunturas y tuétanos, y discierne los pensamientos y las intenciones del corazón" (Hebreos 4:12).

En conexión con este asunto, debemos recordar que la Biblia se vuelve muy personal en ocasiones. Bien conocemos la historia de un director de un diario pueblerino. En una cierta semana no tuvo suficiente material y lo suplió publicando los diez mandamientos. Habiendo comenzado esto, continuó publicándolo por unas cuantas semanas. Como resultado de ello, un subscriptor prominente pidió que cancelaran su subscripción puesto que el director se estaba metiendo en cuestiones personales por conducto de su periódico. El director había encendido la luz a través de la Palabra de Dios.

Un Mensaje de Nuestro Padre Celestial

Hay un aspecto más hermoso e importante cuando estudiamos la Palabra de Dios. Al encender la luz, es decir al leer la Biblia, el cristiano recibe un mensaje de su Padre celestial, uno a quien conoce y ama. Si el que le escribe a usted es conocido y amado, su mensaje se apreciará mucho más. Así es con la Biblia en relación con el cristiano. Es un libro escrito por el Rey de reyes que al mismo tiempo es nuestro Padre celestial a quien amamos y quien nos ama. Así como el salmista se deleitaba en la ley de Jehová nosotros nos regocijamos en encender la luz, es decir, en leer la Palabra de Dios. Es en verdad una lámpara a nuestros pies y lumbrera a nuestro camino.

¿Dónde Están?

Por Israel Bolaños

LOS malos serán trasladados al infierno, todas las gentes que se olvidan de Dios" (Salmos 9:17).

¿Dónde está el sabio? ¿Dónde está el letrado? ¿Dónde está el varón diligente y avisado? ¿Dónde están la arrogancia, el placer y el orgullo?

Los hombres que tendrán que descender a la tenebrosidad de la tumba, están sujetos a las consecuencias de su pecado. ¿Dónde está el poeta que se inspiró al contemplar el altar de la tarde cubierto de blancos plumones? ¿Dónde está el pintor que dibujó las obras de los grandes maestros e hizo ver al mundo el compás de las notas que desfilaban en armonía con el sentimiento del autor? ¿Dónde están los que inmortalizaron su nombre por todos los ámbitos de la tierra? ¿Dónde están los poderosísimos césares? ¿Dónde está Anás que trató de sacarle declaración a Cristo que pudiera usarse en contra suya? ¿Dónde está Caifás que rasgó sus vestidos diciendo: "ha blasfemado?" ¿Dón-

de está aquel siervo que bofeteó el rostro inmaculado del Verbo Encarnado? ¿Dónde están los enemigos de Jesús que buscaron pretexto para matarle? ¿Dónde está Pilato que dió fin a la farsa del juicio con el simple hecho de lavarse las manos frente a la multitud? ¿Dónde está la muchedumbre que gritaba "Crucifícale, crucifícale?" ¿Dónde están los príncipes de los sacerdotes y los ancianos que instigaron al pueblo a pedir a Barrabás y no a Cristo? ¿Dónde están los que han muerto sin salvación, llenos de pecado? "Los malos serán trasladados al infierno, y los que se olvidan de Dios" (Salmos 9:17).

En el infierno solo se oye el eco del clamor de una oración movida por un sufrimiento indecible y eterno. En el espacio de la noche eterna corren las blasfemias y maldiciones. El humo del tormento sube para siempre jamás y la densa oscuridad cubre la escena horrible de los siglos.

¿Dónde estarás tú cuando mueras? Piensa y ve las cosas como son. Lo que estás tratando de decidir concierne a valores eternos, piensa que después de la muerte hay un hogar donde van a morar los creyentes en Cristo Jesús.

Querido lector, permíteme decirte que hay en la actualidad muchos que por poco creen, están casi convencidos de la verdad del evangelio.

¿Te sientes casi resuelto ya?

¿Te falta poco para creer?

Pues ¿por qué dices a Jesucristo

"Hoy no, mañana te seguiré?"

¿Te sientes casi resuelto ya?

Pues vence el casi, a Cristo ven,

Que hoy es tiempo, pero mañana

Sobrado tarde pudiera ser.

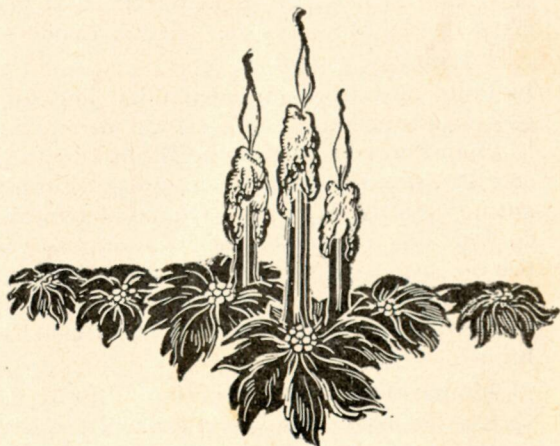
Sabe que el casi no es de valor

En la presencia del justo Juez.

¡Ay del que muere casi creyendo!

¡Completamente perdido es!

—P. Castro



NOTAS Y COSAS



✓ La señora Patricia Hall, esposa del hermano Juan Hall misionero nazareno en Cuba, tuvo que ser trasladada recientemente al estado de Georgia, en los Estados Unidos, para someterse a una delicada operación. En los momentos de escribir estas líneas, Septiembre 28, podemos informar que doña Patricia se encuentra convaleciendo y con esperanzas de volver a Cuba inmediatamente de su restablecimiento completo. Oremos mucho por los esposos Hall y su familia así como por el trabajo en aquella isla bajo la superintendencia del reverendo Lyle Prescott.

La Convención Nacional Evangélica de México celebró, durante los días del 13 al 18 de septiembre, sus sesiones en la ciudad de Saltillo, en el norte de la república. Además de la representación denominacional regular, asistieron muchos visitantes de varios puntos de las Américas incluyendo a visitantes de los Estados Unidos. El presidente de la Convención lo fué el reverendo Nelson Velasco, pastor de la Iglesia Metodista en Monterrey. El tesorero por el año anterior fué el hermano Josué L. Mora quien actuó también como hospedador de la Convención por ser él pastor de la primera Iglesia Metodista de Saltillo, donde se celebraron las reuniones.

La Editorial Caribe con sede en San José, Costa Rica, anuncia que está haciendo planes para la reimpresión del Diccionario Bíblico de Rand en castellano. Este libro ha estado agotado por mucho tiempo, pues la Sociedad Americana de Tratados que era la que lo publicaba, suspendió sus actividades en la rama hispana. Bien recibida será esta nueva reimpresión de un libro tan necesario como es el Diccionario Bíblico.

✓ El himnario de cantos especiales "Joyas Favoritas" ha sido recibido con gran beneplácito por el pueblo evangélico en general. Ha sido

profusamente anunciado y nuestros agentes por toda la América Hispana han estado haciendo pedidos de consideración. De paso, lamentamos mucho advertir a nuestros lectores que el precio de este himnario será de \$.75 de dólar a partir del primero de diciembre. El precio antiguo de \$.60 no pudo sostenerse debido a lo costoso de la producción. Supliremos órdenes enviadas antes de esta fecha al precio antiguo.

✓ El doctor Kenneth Stark ha sido enviado como misionero-médico al Hospital de Bremmersdorp, Africa con el fin de auxiliar al doctor Hynd quien se encuentra en grandísima necesidad de ayuda. El doctor L. Seaman, quien por algunos años ha estado cooperando en las actividades médicas ha salido con rumbo a los Estados Unidos en viaje de licencia. El doctor Stark tiene una experiencia muy amplia y será de gran beneficio al trabajo nazareno del Sur de Africa.

✓ El doctor Samuel Young, Superintendente General, llevará a cabo dentro de pronto un viaje de visitación a Puerto Rico. Siendo el Superintendente con jurisdicción se encargará de presidir la Asamblea de distrito en San Juan. Esta será su primera visita a la isla en esta capacidad pues apenas resultó electo Superintendente General en 1948.

✓ El misionero Samuel Krikorian ha salido con rumbo a Palestina después de pasar un año de licencia en los Estados Unidos. Está haciendo lo posible por entrar a la Transjordania cuando menos, en la imposibilidad de continuar su trabajo en Jerusalem y los lugares circunvecinos. Oremos por este misionero y su familia.

✓ El hermano Thomas A. Ainscough, misionero en la Argentina, Sud América, principiará a contribuir en las páginas de El Herald de Santidad a partir de este número sobre temas doctrinales. Hacía mucho tiempo que habíamos sentido la necesidad de publicar artículos de nuestro campo argentino y este promete ser solo el principio. Ojalá que los demás ministros y laicos nos ayudaran también.



Reuniones Campestres en el Perú

✓ Para los que deseen información sobre los cumpleaños de los superintendentes de distrito de Latinoamérica, aquí van:

Argentina—John Cochran, 13 de diciembre.

Bolivia—N. R. Briles, 2 de junio.

Cuba—Lyle Prescott, 26 de mayo.

Guatemala—Roberto Ingram, 10 de junio.

Honduras Británica — Haroldo Hampton, 18 de noviembre.

México Norte—Enrique Rosales, 30 de noviembre.

México Sur—David J. Sol, 30 de octubre.

Nicaragua—Haroldo Stanfield, 4 de diciembre.

Perú—Oscar Burchfield, 7 de enero.

Puerto Rico—J. R. Lebrón-Velázquez, 19 de marzo.

Suroeste Fronterizo—Ira L. True, 16 de junio.

Mexicano de Texas—Eduardo G. Wyman, 12 de mayo.



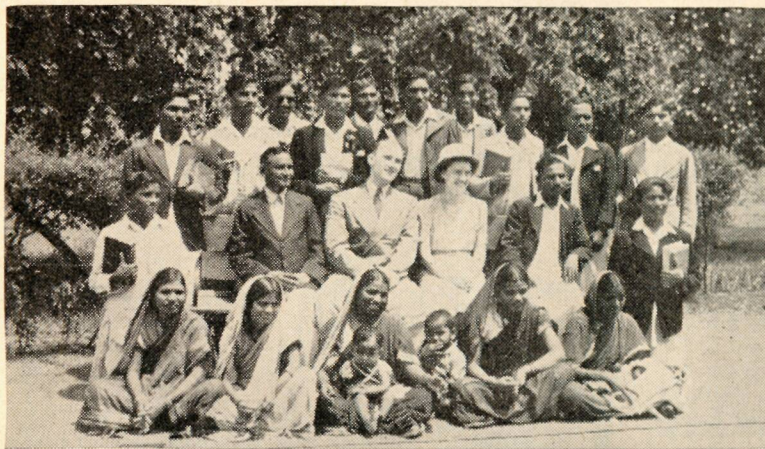
Escuela Bíblica Nazarena en Basim, Berar, India

La Biblia Vive

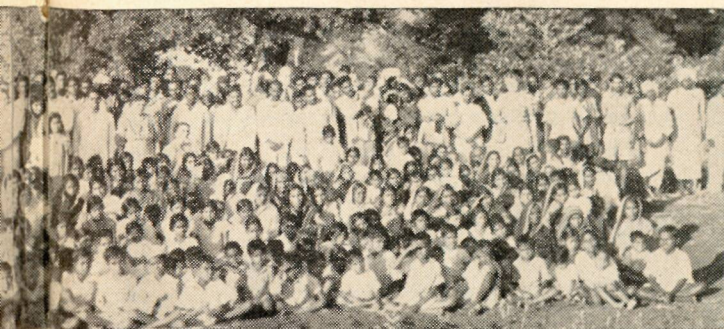
Generaciones cambian y se van pero la Biblia vive; las naciones surgen y se levantan y caen, pero ella vive; reyes y dictadores y presidentes aparecen y se mudan, pero ella vive; aborrecida y despreciada, la Biblia vive; quemada y destruida por los papistas, la Biblia vive; insultada por los burladores, la Biblia vive; exagerada por los fanáticos, ella vive; desfigurada por los ignorantes, ella vive; atacada por los modernistas, la Biblia vive; descuidada por los inconstantes, la Biblia vive; relegada al olvido por los masones, ella vive; usada como cobertura de malicia por los espiritistas, ella vive, y no puede negarse a sí misma.

Sí, de cierto la Biblia vive, es la Palabra del Dios vivo, y ella permanece para siempre. Vive como luz en nuestro sendero; vive como defensa de los humildes y sencillos; como almohada de infinita suavidad para el cristiano que muere; vive como guía para la juventud; como bendición para los niños; como inspiración para los redimidos, como la presencia de Dios en el hogar. La Biblia vive como pan de vida; como agua para el alma sedienta de paz y de justicia; como medio de salvación a los perdidos; como la fuente de gracia para los cristianos. La Biblia es amada de los buenos y aborrecida por los malos. Compra tu Biblia y lee en ella las bendiciones de Dios para tí. Amala y léela con atención (Juan 5:39).

—El Mensaje



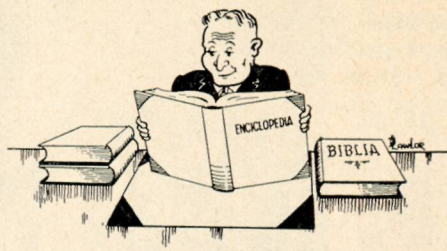
Conferencia Cristiana en Berar-Khandesh, India



en el Distrito Nazareno de India

Está tan muerta la fe, que creemos más lo que vemos, que lo que ella nos dice.

Catecismo de Doctrina Cristiana



Catecismo de Doctrina Cristiano

Esta sección será permanente por este año. Aun cuando por ahora está a cargo del reverendo Enrique Rosales D., superintendente del distrito Norte de México, está abierta al público nazareno. Puede usted enviarnos su colaboración en forma de preguntas y respuestas sobre nuestras doctrinas o acerca de nuestro punto de vista sobre doctrinas erróneas. La dirección se avoca el derecho de ordenar el material para la mejor satisfacción de los lectores.

—La Dirección

P.—¿Puede usted probar con la Biblia que el bautismo con el Espíritu Santo no se recibe cuando creemos en Cristo?

R.—Sí, los apóstoles, por ejemplo, ya tenían sus nombres escritos en el libro de la vida (Lucas 10:20); no obstante eso les fué necesario esperar en Jerusalem hasta recibir la divina promesa del Padre (Actos 1:4-5). El Maestro les había dicho: “está con vosotros, más será en vosotros” (Juan 14:17). Los de Samaria aceptaron el evangelio y muchas maravillas fueron ejecutadas entre ellos; pero no fué sino hasta más tarde cuando recibieron el bautismo con el Espíritu Santo (Actos 8:14-15).

P.—¿No está escrito respecto a los de Efeso: “desde que creísteis fuisteis sellados con el Espíritu Santo de la promesa”?

R.—Sí, así se expresa Efesios 1:13, refiriéndose a Actos 19:1-6. Actos 19:14 dice, “..... Juan bautizó..... diciendo..... que creyesen en el que había de venir después de él..... Cristo.” Luego los doce de Efeso ya eran creyentes para cuando el apóstol puso sobre ellos las manos para que recibieran el Espíritu Santo. ¿Por qué pues dice Pablo desde que creísteis? Quiso decir: desde que creísteis en el Espíritu Santo, ya que hasta la fecha de su visita, ni siquiera sabían que existía la tercera Persona de la santísima Trinidad.

P.—Mencione algunos términos que se usan como sinónimos del bautismo con el Espíritu Santo.

R.—Amor perfecto, plenitud del Espíritu Santo, segunda obra de gracia, promesa del Padre, entera santificación, segunda bendición, etc., etc.

P.—¿Es bíblico eso de que el bautismo con el Espíritu Santo y la entera santificación son sinónimos?

R.—Sí, así lo enseña la Palabra de Dios, (Actos 15:7-9; Mateo 3:11-12; compare con Malaquías 3:1-3; 1ª Pedro 1:2; Hebreos 9:13-14; 10:10-29).

P.—¿Cómo emplea la versión moderna la palabra bautismo?

R.—La voz bautismo se usa en la Versión Moderna como sinónimo de lavar. Compare la versión de Valera con la Moderna al leer los siguientes pasajes bíblicos: Marcos 7:4, 8; Lucas 11:38; Hebreos 9:10. Si el término bautismo significa igual que

lavar (purificar), como traduce en diferentes ocasiones la Versión Moderna, queda demostrado evidentemente que el bautismo con el Espíritu Santo, es una experiencia purificadora (Actos 15:7-9). Bien sabido es que el fuego siempre ha sido considerado como emblema de purificación.

P.—¿Qué sugiere la pregunta de Pablo mencionada en Actos 19:1-6?

R.—(a) Que el bautismo del Espíritu Santo es para todos los creyentes (Actos 2:38, 39); (b) que es algo indispensable y muy importante (Juan 16:13-15); (c) que quien posee esa bendición está al tanto de que la tiene (Hebreos 10:14-15).

P.—¿Recibimos el bautismo con el Espíritu Santo cuando creemos en Cristo?

R.—No, el bautismo con el Espíritu Santo es una segunda obra de gracia, y si bien es cierto que en algunas ocasiones se ha alcanzado esa bendición inmediatamente después de creer en Cristo, también es verdad que algunas veces ha pasado algún tiempo más o menos largo entre la conversión y esa experiencia.

Por Mi Culpa

—Ven—me dices, amante, oh, Dios
Bendito

En el casto perfume de las rosas.....

—Ven—me dices, con frases luminosas,
Desde el azul sin limite prescrito.

—Ven—repites, ansioso, con el grito
De los mares en horas tempestuosas.....

—Ven—prosigues, con voces afanosas,
Que estremecen el ámbito infinito.

Pero, bien que me llames, dulcemente,
En la luz o el perfume, o, que impaciente,
Me increpes en el hondo y tumultuario

Rugido de las olas y del viento,
¡Ay, no atiende mi alma a Tu lamento,
Y sigues, por mi culpa, en el Calvario!

Francisco Rojas Tollinchi

Del Pecado Pero no en Pecado

SAN PABLO trató de blasfemos a los que enseñaban diciendo, "Hagamos males para que vengan bienes" (Romanos 3:8) repitiendo con toda vehemencia, "En ninguna manera" a los que le preguntaban, "¿Perseveraremos en pecado para que la gracia crezca?" (Romanos 6:1-2). Anunció con todo entusiasmo el hecho de que la culpa del pecado se quita por completo por el perdón, y que el cuerpo del pecado se destruye efectivamente por el poder de la gracia maravillosa de Dios (Romanos 6:6).

La expiación por la sangre de Jesucristo no es una provisión por razón de la cual el individuo puede continuar deliberadamente en pecado sin ser condenado por ello, ni tampoco es un medio por el que el individuo puede contarse como santo aun cuando viva en pecado. Más bien, esta expiación bendita es una provisión por la que es posible aplicar al corazón del creyente el poder para quebrantar el hábito del pecado (así como para perdonar la culpa por las transgresiones pasadas), y los medios por los que el Espíritu Santificador viene a limpiar y a purificar. La cruz de Jesús es una ciudad de refugio al que sólo los pecadores arrepentidos pueden huir buscando seguridad, y por medio de ella se provee una fuente para la limpieza del pecado.

No se ha provisto una salvación en el pecado, pero se ha hecho provisión para la salvación del pecado.

No podemos menos que sonreírnos ante la incredulidad de los que sostienen que la enfermedad carece de realidad y que la mejor manera de deshacerse de ella es negar su existencia. Pero la posición de los que alegan que es posible seguir siendo pecador y al mismo tiempo no cometer pecado es sencillamente insostenible. La enfermedad, la pecaminosidad y la muerte son realidades terribles que no pueden ser borradas negándolas y ni siquiera confesándolas. Se necesita un remedio efectivo en cada caso. La salud, la santidad y la vida eterna son objetivos que hay que buscar y metas que hay que poseer; y de las tres la santidad es la primera posesión y el requisito primordial para las otras dos, puesto que aun cuando estemos enfermos y muramos viviremos otra vez con el Señor en los triunfos de una fe viviente.

El evangelio es "potencia de Dios para salvación" (Romanos 1:16). Es poder para hacer que el pecador muerto resucite a una vida nueva; es poder para hacer que el cristiano justificado sea santo y limpio de corazón. Es el poder para hacer que el santo perseverante llegue a la presencia de Dios en el cielo rodeado de felicidad y de gloria.

Rumbos Seguros

EN los mares poca agua se necesita para cubrir y esconder una roca peligrosa. Por eso los navegantes se proveen de cartas marítimas (mapas) que indican los peligros, a fin de que éstos se eviten y la navegación se haga segura.

A cierto piloto se le preguntó si conocía todas las rocas a lo largo de la costa.

—¡No!—contestó—no es necesario conocerlas todas. Lo esencial es conocer bien el canal de aguas profundas donde se puede navegar con seguridad.

Muy sano principio ¿verdad? y norma esencial de todo navegante sabio y prudente. Sin embargo es una norma a menudo descuidada, y aun despreciada, por muchos, especialmente por la juventud, (pero no tan solo por ella), que va navegando por los procelosos mares de esta vida nuestra.

"Como la juventud a la proa y el timón en las manos del placer"—¡cuántos son, en este mundo peligroso, los que, dejando las aguas profundas de la prudencia y las buenas costumbres, donde hay seguridad, navegan descuidadamente entre los muchos escollos de la vida, y aun; oh colmo de insensatez, dirigen su curso deliberadamente hacia las rocas fatales, bien conocidas y a la vista, cuyos alrededores están sembrados de un sin fin de embarcaciones humanas, naufragadas y deshechas!

¡Oh navegante de la vida! Dios te ha dado el maravilloso mapa que Su misma mano amorosa ha trazado para que sea tu guía. Es su Santa Palabra, la Biblia, guía segura que te indica claramente las rocas y escollos que debieras evitar, y señala con claridad, las aguas profundas donde puedes navegar con toda seguridad y felicidad mientras sigues tu rumbo hacia la eternidad.

Escucha lo que por boca del Salmista, Dios te dice en la Biblia: "¿Con qué limpiaré el joven su camino? Con guardar, oh Dios, tu palabra" y otra vez: "Lámpara es a mis pies tu palabra, y lumbrera a mi camino" (Salmos 119:9 y 105).

Escucha también al sabio apóstol Pablo. Hablando al joven Timoteo, y le dice: "Las Sagradas Escrituras (la Biblia) te pueden hacer sabio para la salvación, por la fe que es en Cristo Jesús..... Toda Escritura es inspirada divinamente y útil para enseñar, para redargüir, para corregir, para instituir en justicia, para que el hombre de Dios sea perfecto" (2ª Timoteo 3:15-17).

Si conoces la Biblia, la Palabra de Dios, y la has hecho tu guía, ¡feliz de tí! seas joven o viejo. Pero en caso contrario eres verdaderamente de compadecer. ¿Por qué despreciar tan indispensable guía, que no tiene sustituto alguno, pese a todo lo que los insensatos te puedan decir?

El Problema de las Diversiones

SON muchos los medios que ha usado el astuto Satanás para apartar a la humanidad del buen camino. Pero ahora tal parece que tiene prisa; claro, como que su tiempo está tocando a su fin, y así vemos como con más frecuencia hay nuevas cosas, digamos mejor, más agencias de Satanás para llevar miles y miles de almas a la condenación eterna. El enemigo de las almas se ha mezclado con los inventos; pues la bomba atómica, no cabe duda que es una arma diabólica, así como el hombre-bala y otras más. Otra de sus mejores agencias es la cantina, pues todos sabemos que de esos antros de vicio nada bueno sale; pero este enemigo incansable ha puesto en la mente de sus servidores otras muchas cosas para arrebatarse más almas, pues su ambición de poder no tiene medida. Y es así como en estos tiempos las diversiones modernas son un verdadero problema.

Lacra social, y de las más terribles, es el vicio de los juegos de azar: dados, naipes, peleas de gallos, billar, loterías, etc. El deseo de enriquecerse rápida y fácilmente impele a los hombres a jugar en apuestas y loterías; pero el cristiano sabe lo que a este respecto dice el apóstol Pablo: "los que quieren enriquecerse caen en tentación y lazos y en muchas codicias locas y dañosas." El trabajo y el ahorro son los únicos medios legítimos y seguros para adquirir comodidades y bienestar en nuestros hogares. El cristiano que espera de la suerte o del juego lo que necesita, traiciona a su Dios, da mal testimonio ante el mundo del poder y del amor de Dios y desprecia las promesas de su Palabra que nos aseguran que "El suplirá todo lo que nos falta, conforme a sus riquezas en gloria en Cristo Jesús."

Otra de las diversiones que tiene mucha aceptación es el cine y para mucha gente se ha convertido en una necesidad, pues prefieren comprar menos pan para su familia, que dejar de ir al cine. Es muy triste ver los domingos las bancas del templo vacías porque los miembros de la iglesia están llenando los asientos en los cines; y todavía más: dejan en el platillo diez centavos de ofrenda, pero guardan dos pesos o más para el boleto del cine. El cine es una diversión que ejerce muy mala influencia en las personas de todas las edades, pero especialmente en los jóvenes y en los niños. La prensa diaria confirma esta triste verdad, porque con frecuencia habla de niños que huyen de sus hogares, que han formado bandas de rateros, y aun de muchos que se suicidan influenciados por lo que vieron y oyeron en el cine. En los jóvenes despierta una ambición desmedida de riqueza y lujo, exaltando las pasiones de la carne, dejando en todos tristeza y descontento. Tratándose de los

cristianos, impide el crecimiento en la vida espiritual y por consiguiente la santificación, condición indispensable para ser usados por Dios en la Obra de Cristo.

El baile se ha hecho tan popular, que los adictos a él no son capaces de notar el porcentaje de maldad que hay en esta diversión. Todos nosotros sabemos de muchos jóvenes y señoritas cuyas vidas pudieron ser una bendición y se han convertido en afrenta. Me parece ver al mismo Satanás danzando a los acordes de la música, ocultándose en las nubes de humo que produce el tabaco y usando el aliento impregnado de vinos y licor para envenenar a la mujer más pura y al joven más recto que tengan la desgracia de penetrar a un salón de baile, sea éste de la categoría que sea.

El deporte. Hoy los deportes están a la orden del día; y es lamentable observar como nuestros jóvenes dejan su lugar vacío en el templo porque tuvieron que ir al foot ball, tennis, beisbó! o a cualquier otro de los muchos juegos que hoy se practican con el objeto de encaminar por la senda de la salud corporal del organismo; pero esas maniobras depuradoras del cuerpo, deben estar desacordes con los vicios de moda. Es lamentable observar lo contrario. Triste es presenciar el espectáculo, pues los jóvenes que apenas salen del encuentro deportivo, se encaminan a la cantina, al cabaret más cercano a quemar los valores adquiridos en el encuentro. Beben después de haber ganado la partida y beben más, si han perdido para disipar la pena de la derrota. Se beben copas y más copas, se fuma hasta convertir el aposento en una hoguera, imposible de respirar, y lo más grave, que las discusiones amistosas terminan en riñas, a veces con un saldo de muertos y heridos. Esto quiere decir que el deporte no salva a la juventud.

A estas cosas y otras muchas que no es posible especificar, es lo que actualmente llamamos diversión. ¡Qué equivocados están los padres de familia que se conforman y hablan con cierta satisfacción cuando alguien les pregunta a qué se debe la ausencia de su hijo en la Escuela Dominical o en la sociedad de jóvenes o infantil: "no pudo asistir porque tuvo que ir al juego: ahora fué al cine; hoy salió de casa; tuvimos visitas y se puso a bailar con la música del radio" (otra plaga llamada diversión o pasatiempo) o simplemente: "hoy pasó la tarde leyendo los muñequitos!" Parece todo esto tan sencillo pero bien puede ser el principio del descenso hacia el precipicio. Cuántos hijos se salvarían del error y cuántos hogares escaparían de la destrucción, si tuviéramos siempre presente el consejo que encontramos en ese

hermoso proverbio que dice: "Instruye al niño en su carrera que aún cuando fuere viejo no se apartará de ella." Qué grande sería la Iglesia de Cristo, si todos nos esforzáramos por "buscar primeramente el reino de Dios y su justicia." De cuántos errores nos libráramos si nos esforzáramos en "crecer en la gracia y en el conocimiento de nuestro Señor Jesucristo." Es un deber de todo cristiano dar testimonio de Cristo delante de los perdidos, pero nadie podrá cumplir con este deber si se confunden con el mundo en sus gustos y costumbres.

"No améis al mundo ni las cosas que están en el mundo. Si alguno ama al mundo, el amor del Padre no está en él" (Juan 2:15).

—Angela L. de Yañez

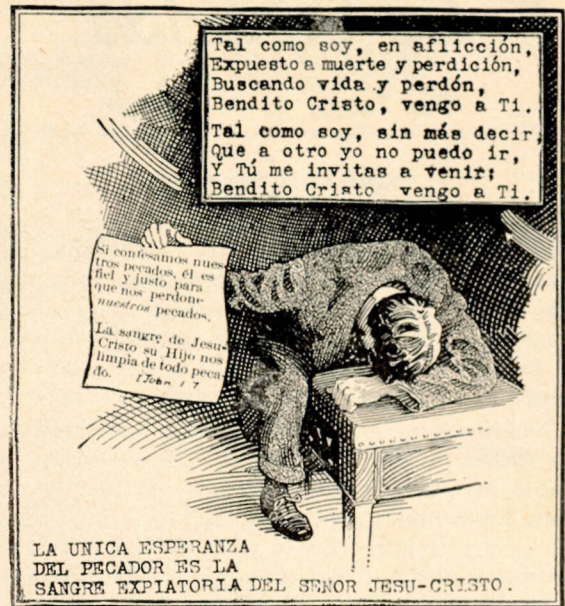
El Regreso

Por W. Roberto Adell

MUCHAS personas se arrodillan sin arrepentirse. Muchos se inclinan sin humillarse. Multitudes se postran para adorar, pero piensan seguir en su maldad. Millones vanamente procuran hablar con Dios y recibir su bendición mientras guardan en sus corazones la rebelión contra su voluntad. Nadie puede adorar a Dios sin confesar y dejar su pecado.

Un pecador, postrándose delante de Dios, tiene que poner ante El la causa de su actitud, debe poseer una razón suficiente para su esperanza, y una sólida base para su fe. Tal causa es la sangre expiatoria del Señor Jesús, y tal base es la promesa segura de Dios de que si tornamos de nuestros pecados y los confesamos directamente a El, El es fiel y justo y amplio en perdonar. El pecador ni tiene ni necesita ninguna otra cosa que la sangre preciosa de Jesús, ni necesita otra base por la fe que las promesas fieles de Dios.

En la parábola del hijo pródigo, en el capítulo 15 de San Lucas, el Señor Jesús nos da un retrato fiel de la lucha, del poder, del progreso y de los resultados fatales del pecado, y también nos hace ver que la única manera de ser librado de aquel poder es por la omnipotencia de Cristo. Dios siempre está listo a recibir a los pecadores arrepentidos, pero no todos están listos a humillarse y a confesar su vil condición y su necesidad de la liberación de la esclavitud del diablo. El hijo, cansado de la disciplina de su hogar, habiendo demandado su porción de la heredad de su padre, malgastó todo en corromperse y destruir sus fuerzas físicas, su carácter, su voluntad y los elementos intrínsecos de la vida. No quería servir a su padre



y por lo tanto ya estaba vinculado a la servidumbre de un maestro extranjero; no quería someterse a Dios, y por lo mismo ya era arrastrado por las cadenas del diablo; no quería quedarse en el palacio de su padre, pero pronto se vió entre los puercos, hambriento y desesperado. Sus riquezas concluyeron; la vida alegre se convirtió en miseria; sus esperanzas se tornaron en ceniza.

Al fin el hijo pródigo volvió en sí. Todo pecador se halla fuera de sí. El pecado roba la discreción y la razón, pues hace ejecutar cosas locas, necias e irracionales, cosas que no haría ningún hombre normal, y que sin embargo se apresuran a hacer los que están en la servidumbre del pecado.

Cuando un joven comprenda la vileza de su pecado contra Dios, y reconcentre su fuerza de voluntad y su determinación, para dirigirse al Señor, hallará que Dios se apura a encontrarle. Siempre se apresura El a encontrar a los pecadores arrepentidos. ¡Y qué bienvenida hay en la casa del Padre para el pecador que regresa y confiesa su maldad y su necesidad, y busca el perdón! El Padre celestial le recibe gozosamente, restablece su estado en el hogar, provee su necesidad, y aún se deleita en honrarle, no por su pecado sino por su arrepentimiento y su rechazamiento del mal.

Joven, si tú estás lejos de Dios y fuera de Cristo, si el fracaso y la miseria ya no te han alcanzado, te alcanzarán, y tus viandas se volverán en algarrobos. Si te arrepientes de tu pecado, si lo dejas y vuelves a Dios, si de todo tu corazón le pides el perdón, serás salvo del poder del pecado, y conocerás la presencia y la potencia de Jesucristo en tu corazón y vida mientras continúes obedeciéndole. Olvida tú los marranos y busca la corona de vida.

La Santidad

Por Tomás A. Ainscough

Qué es la Santidad

AL iniciar estos estudios sobre la doctrina, experiencia y vida de santidad, elevamos nuestras plegarias a Dios, autor de toda santidad, para que en nombre de su amado Hijo, Aquel que bautiza en el Espíritu Santo y fuego (Mateo 3:11), se digne bendecir los corazones de los lectores.

Nuestro ferviente deseo es que nuestros hermanos en Cristo puedan experimentar la bendición que Pablo deseaba para sus hermanos en Efeso, "Podáis bien comprender con todos los santos cuál sea la anchura y la longura y la profundidad y la altura y conocer el amor de Cristo que excede a todo conocimiento, para que seáis llenos de toda plenitud de Dios" (Efesios 3:18-19). Que no sólo disfruten de una rica experiencia de salvación sino que tengan la vida en abundancia que Cristo da a los que consagran su todo a El para que El pueda bautizarlos con su Espíritu Santo y purificar sus corazones por la fe (Hechos 15:8-9).

En este primer estudio daremos un resumen de lo que es la santidad. En los estudios siguientes analizaremos los diversos aspectos de esta gracia excelsa de nuestro Dios.

1. La santidad como experiencia y vida es la voluntad de Dios (1ª Tesalonicenses 4:3; Romanos 12:1-2; 1ª Pedro 1:16).
2. Significa la destrucción del "viejo hombre de pecado," o sea "el pecado innato" (Romanos 6:6).
3. Fué el propósito de la muerte de Cristo (Hebreos 13:12).
4. Es obrado por el bautismo del Espíritu Santo (Mateo 3:11; Hechos 1:8; 15:8-9).
5. Es libertad del pecado (Romanos 6:18).
6. Es pureza de corazón (Hechos 15:8-9; Mateo 5:8; 1ª Timoteo 1:5; Santiago 4:8; 1ª Juan 1:9).
7. Es una vida abundante (Juan 10:10).
8. Es una vida de reposo (Hebreos 4).
9. Es la gracia de firmeza (Romanos 5:1-2).
10. Es la perfección en amor (Mateo 4:48; Filipenses 3:15).
11. Es una vida de victoria (Romanos 5:1-2; 6:22. Compárese también, la vida de los apóstoles antes y después de Pentecostés).
12. Es una segunda obra de la gracia de Dios (Juan 14:16-17; Hechos 1:8; 19:2; 1ª Tesalonicenses 5:23).

13. Es una experiencia instantánea (Hechos 2:3-4; Efesios 4:22-24).
14. Es una experiencia y vida indispensable para poder ver al Señor (Hebreos 12:14).
15. Es una obra de Dios (1ª Tesalonicenses 5:23-24).

La Pregunta

En los días de mayores agitaciones dolorosas, en que hayas sufrido más choques de tus semejantes, más razonamientos penosos, en que hayas tratado más negocios difíciles y ásperos, en que hayas, en suma, sufrido más contrariedades y disgustos, en que a pesar de tu esfuerzo y de tu voluntad de dominio sobre tí mismo, hayas sentido en tu interior el aguijón de la impaciencia, aun cuando nada dejases de ver en tu rostro; en esos días en que toda la cosecha de espinas de la jornada parece haber sido para tí solo, pregúntate simplemente, en el silencio del atardecer y después de inventariar tus dolores:

"¿He hecho, por desgracia, mal a alguien?"

Y si por ventura no lo has hecho, si la sola víctima has sido tú, si los únicos desgarramientos producidos por las malezas han sido los de tu carne, regocíjate cuanto puedas; pon en tu cara la más luminosa de tus sonrisas; y vete a dormir con el corazón sereno y reposado.

.....Pero, si no solamente no has hecho ningún mal, sino que, en medio de la tormenta has acertado a hacer algún bien, que tu regocijo no tenga límites y tu alma esté más luminosa que el crepúsculo.

—Amado Nervo

Meditaciones

No vale un libro por su papel y sus tapas, sino por su contenido. Tampoco el ser humano vale por su cuerpo, por su aspecto o por las cosas, por sus ideales y sus sentimientos.

Abarca con tu amor a todos los seres vivientes y desea que cumplan su destino sin sufrir.

¡Ama, perdona, comprende, ayuda, compadece! La vida espiritual, que es realidad y comprensión, te hará preferir siempre y en todo la claridad, la sencillez y la simplificación.

No alargues tu camino con inútiles rodeos; ni tu discurso con palabras supérfluas; ni tu escritura con exceso de adornos.

Decidete por lo menos complicado para vestirme, para alimentarte, para divertirte.

Elige para sentarte el más modesto de los asientos; y para amigo el más llano y sencillo de tus camaradas.

Simplifica tu vida y te librarás de innumerables e inútiles mortificaciones.

—Constancio C. Vigil

Villancico

Alba en Belén, que ha nacido,
en la noche plateada,
una estrella inmaculada
y al mundo en paz ha encendido:
Alba en Belén, que ha nacido
una estrella inmaculada.

Para los pobres pastores
cantaron himnos celestes
unas angélicas huestes,
proclamando los favores
del Señor de los señores,
cantaron himnos celestes
para los pobres pastores.

Pensativo está José
y silenciosa María;
en esta noche sombría
una Virgen madre fué.....
pensativo está José.

La tiniebla resplandece.
Brilla en la divina faz
la sonrisa de su paz;
el alba en flor amanece,
y sobre un mundo falaz
la tiniebla resplandece
con el brillo de su faz.

En el diminuto ser
de esta rosa pequeñita
se da la gracia infinita
de un Dios de amor y poder:
en el diminuto ser
de esta rosa pequeñita.

—Angel M. Mergal

Ofrenda de Navidad

Felices los magos
que en noche de paz,
felices pastores
que de prisa van,
cruzando los campos
ansiosos por ver
al rey que ha nacido,
allá en Belén.

La estrella los guía
con su clara luz,
al pobre pesebre
donde se halla Jesús,
en tanto en el cielo
cantan ¡Gloria a Dios!
Los ángeles bellos
con célica voz.

¡Ya llegán! ¡Ya llegán!
al Príncipe ven;
adoran, adoran,
al dulce Emmanuel,
oro, incienso y mirra
ofrecen en don;
yo oro no tengo,
doy mi corazón.

—Oscar L. Giardelli

Sección FEMENIL

I

Imitadores de Dios

Lectura Devocional: Efesios 5:1-8.

Texto: El que dice que está en él, debe andar como él anduvo (1^o Juan 2:6).

Todo verdadero hijo quiere imitar a su padre. Así nosotros como hijos amados debemos ser imitadores de Dios. Por cuanto El nos salvó y nos hizo sus hijos capacitándonos así para vivir rectamente, debemos esforzarnos para imitarle a El en nuestras vidas.

Nuestro texto dice: "El que dice que está en él, debe andar como él anduvo." Si decimos que somos de Cristo y que El vive en nosotros, entonces debemos procurar con toda diligencia conducirnos como El lo hizo cuando vivió en esta tierra. En Jesucristo tenemos el modelo perfecto para nuestra conducta cristiana. Podemos imitarle sin temor a equivocarnos porque nuestro Dios es infalible.

Solamente vamos a mencionar tres maneras en que podemos ser imitadores de Dios.

1. *En nuestras actitudes.* Es muy fácil demostrar actitudes incorrectas y groseras, pero con la ayuda de Dios podemos manifestar actitudes benignas y agradables como es digno de los hijos de Dios. Cristo fué acusado falsamente, fué escarnecido, fué despreciado, y hasta fué herido, pero siempre mantuvo una actitud de mansedumbre y de perdón. Cuando escupían en su cara y le daban de bofetadas, nuestro Señor Jesucristo se quedó callado y no trató de defenderse. Ojalá que seamos verdaderos imitadores de Cristo en sus actitudes.

2. *En la oración.* Si examinamos la vida de nuestro Señor Jesucristo podemos ver que hizo oración con frecuencia y con regularidad. Los Evangelios nos relatan como pasó las horas de la madrugada y a veces toda una noche en comunión con su Padre celestial. Tenemos también el relato de su oración en el jardín de Gethsemani, y la oración tan sublime que hizo por sus discípulos antes de ir a la cruz. Sabemos que Cristo reconoció la importancia y el poder de la oración porque fué tan diligente en practicarla. Yo creo que nos será de provecho procurar imitar a nuestro Señor en su vida de oración.

3. *El amor para los demás.* Cristo vino a buscar y a salvar lo que se había perdido porque no quiso que ninguno pereciera. Dió su vida para que nosotros no tuviéramos que morir por nuestros pecados. ¡Cuán grande era su amor para con las almas perdidas! Durante todo su ministerio terrenal anduvo buscando a los necesitados para

salvarlos y así llenar sus corazones de su amor. En la actualidad hay muchas almas necesitadas y hambrientas que no tienen quien les preste auxilio. Que el Señor nos capacite para amar a los demás como El los amó y nos ayude a llevarles el mensaje de su amor y salvación.

—E. D.

II

"La Gracia de Dios..... Se Manifestó"

Lectura Devocional: Tito 2:11-14.

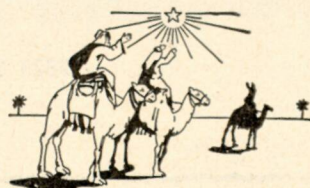
Texto: Porque la gracia de Dios que trae salvación a todos los hombres, se manifestó (Tito 2:11).

En cierto sentido la gracia de Dios implica el favor inmerecido de Dios para con el hombre. Desde la eternidad Dios ha amado al hombre y cuando éste le desobedeció y le rechazó, entonces proveyó la salvación para sus hijos rebeldes. Decidió enviar a su Hijo para redimir a la raza humana de su iniquidad y "limpiar para sí un pueblo propio." Cuando nosotros estábamos perdidos, manchados por el pecado y sin esperanza en este mundo, la gracia de Dios se manifestó y nos trajo salvación. ¡Qué glorioso que por medio de su Hijo Jesucristo, nos tragara una salvación completa que nos preparará para la vida presente y para la vida futura también!

Pero la gracia de Dios no sólo nos trae salvación, nos capacita a vivir una vida santa en medio de un mundo maligno y pecador. Por medio de esta gracia podemos hacer lo bueno y siempre agradar a nuestro Dios, renunciando todo pecado y todo deseo mundano. Además, la gracia divina nos ayudará a ser templados en nuestra conducta y siempre procuraremos vivir una vida bien equilibrada.

Finalmente, la gracia de Dios nos trae una esperanza bienaventurada, la de ver a Jesucristo cara a cara y vivir con El por toda la eternidad. Nuestra esperanza de la vida eterna descansa en Jesucristo y con ansia esperamos aquel día glorioso en que ha de aparecer. Demos gloria a nuestro Dios por su gracia bendita que nos ha provisto de una salvación tan perfecta y vivamos conforme a su voluntad en este mundo para que podamos vivir allá con El para siempre.

—E. D.



★
Compilados
por
Honorato Reza
y
Roberto Stringfield



Editor Musical
Haldor Lillenas

Precio \$.75 o.a.

★

Joyas Favoritas

Una Colección Evangélica de Cantos Especiales

★
JOYAS FAVORITAS viene a ser la primera colección de cantos netamente "especiales." Tiene una buena presentación en papel de excelente calidad. Estamos seguros de que encontrará usted aquí su himno favorito.

★
JOYAS FAVORITAS ocupará un lugar de importancia en las iglesias evangélicas. Ordene usted su ejemplar en seguida. Haga un pedido para el coro de su iglesia.

64 páginas de melodías espirituales

Tamaño 6⁷/₈ x 19¹/₄ pulgadas

CASA NAZARENA DE PUBLICACIONES

Departamento Hispano

2923 Troost Avenue, Box 527—Kansas City 10, Missouri

★